



Responsable - Responsible

Plonge manuelle

Manual dishwashing - Lavavajillas manual



EU Ecolabel : FR/019/039



5L
RECHARGE
ITHOUY

Plonge manuelle



Le bidon de 5L sert à recharger le flacon de 1L.

Liquide vaisselle conçu pour le lavage manuel de la vaisselle. Il décolle et dissout les salissures grasses. Doté d'une mousse stable et d'un puissant pouvoir dégraissant, il laisse la vaisselle et la verrerie propres et brillantes.

DOSAGE & MODE D'EMPLOI : Doses recommandées pour 5 litres d'eau tiède (45°C) : 2,5 mL (1/2 cuillère à café) pour une vaisselle peu sale, 5 mL (1 cuillère à café) pour une vaisselle sale. Laver, rincer à l'eau potable et laisser sécher verticalement. Pour laver le plus efficacement possible, économiser l'eau et l'énergie et protéger l'environnement : immerger la vaisselle au lieu de la laver au jet du robinet et respecter les doses recommandées. Il est important d'appliquer le bon dosage et la température minimale recommandée (45°C) afin de faire boîsser autant que possible la consommation d'énergie et d'eau et de réduire la pollution de l'eau. Ne pas réutiliser l'emballage. Emballage 100% recyclable.

COMPOSITION & LEGISLATION : Contient entre autres composants : de 5 à 15 % d'agents de surface anioniques, moins de 5 % d'agents de surface non ioniques et d'agents de surface amphotères. Contient également un mélange de Chloromethylisothiazolinone et Methylisothiazolinone. Les agents de surface sont totalement biogénérables, en conformité avec le règlement 648/2004. Le produit est conforme à l'arrêté du 8 septembre 1999 concernant les produits utilisés pour le nettoyage des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées, produits et boissons pour l'alimentation de l'homme et des animaux. Produit certifié selon l'Ecolabel Européen. Sans parfum en conformité avec l'écolabel européen pour les produits plonge professionnel.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI : Réservez à un usage professionnel. Stocker et conserver dans son emballage fermé entre 5 et 40°C. Fiche de données de sécurité disponible sur www.thouy.net.

The 5L can is used to refill the 1L bottle. Dishwashing liquid designed for manual dishwashing. It removes and dissolves greasy soiling. With its stable foam and powerful degreasing power, it leaves dishes and glassware clean and shiny. **DOSAGE & INSTRUCTIONS FOR USE :** Recommended doses for 5 litres of warm water (45°C): 2.5 mL (1/2 teaspoon) for lightly soiled dishes, 5 mL (1 teaspoon) for heavily soiled dishes. Wash, rinse with potable water and let it dry. To wash as efficiently as possible, save water and energy and protect the environment: immerse the dishes instead of washing them with the tap and respect the recommended doses. It is important to use the correct dosage and the recommended minimum temperature (45°C) to reduce energy and water consumption as much as possible and to reduce water pollution. Do not reuse the packaging. 100% recyclable packaging. **COMPOSITION & LEGISLATION :** Contains among other components: 5-15% anionic surfactants, less than 5% non-ionic surfactants and amphoteric surfactants. Also contains a mixture of Chloromethylisothiazolinone and Methylisothiazolinone. The surfactants are fully biodegradable, in accordance with Regulation 648/2004. The product complies with the decree of the 8 of September 1999 regarding products used for cleaning materials and objects intended to come into contact with food, products and drinks for human and animal consumption. Product certified according to the European Ecolabel. Fragrance-free in accordance with the European Ecolabel for professional cleaning products. **PRECAUTIONS FOR USE :** For professional use only. Store and keep in its closed packaging between 5 and 40 °C. Safety data sheet available on www.thouy.net.

El bote de 5L se utiliza para rellenar la botella de 1L. Liquido lavavajillas fabricado para el lavado manual de la vajilla. Elimina y disuelve la suciedad grasa. Con su espuma estable y su potente poder desengrasante, deja la vajilla y la cristalería limpias y brillantes. **DOSIFICACIÓN Y INSTRUCCIONES DE USO :** Dosificación recomendada para 5 litros de agua caliente (45°C) : 2,5 mL (1/2 cucharadita) para vajilla poco sucia, 5 mL (1 cucharadita) para vajilla muy sucia. Lavar, enjuagar con agua potable y dejar secar en posición vertical. Para lavar con mayor eficiencia posible, ahorrar agua y energía y proteger el medio ambiente : sumerge la vajilla en lugar de lavarla con el grifo y respeta los dosis recomendadas. Es importante utilizar la dosis correcta y la temperatura mínima recomendada (45°C) para reducir al máximo el consumo de energía y de agua y reducir la contaminación del agua. No reutilizar el envase. Embalaje 100% reciclable. **COMPOSICIÓN Y LEGISLACION :** Contiene entre otros componentes: 5-15% de tensioactivos aniónicos, menos del 5% de tensioactivos no iónicos y tensioactivos amfóteros. También contiene una mezcla de clorometilisotiazolinona y metilisotiazolinona. Los tensioactivos son totalmente biodegradables, de acuerdo con el Reglamento 648/2004. El producto cumple con el decreto del 8 de septiembre de 1999 relativo a los productos utilizados para la limpieza de materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos, productos y bebidas para el consumo humano y animal. Producto certificado según la etiqueta ecológica europea. Sin fragancia, de acuerdo con la etiqueta ecológica europea para productos de limpieza profesionales. **PRECAUCIONES DE USO :** Sólo para uso profesional. Almacenar y conservar en su envase cerrado entre 5 y 40 °C. Ficha de seguridad disponible en www.thouy.net.

ATTENTION - Provoque une sévère irritation des yeux. Porter des gants de protection. Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin. Tenir hors de portée des enfants. Consulter un médecin en cas de malaise.
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

WARNING - Causes serious eye irritation. Wash hands thoroughly after handling. Wear protective gloves. If eye irritation persists : Get medical advice/attention. Keep out of reach of children. Get medical advice/attention if you feel unwell. **IF IN EYES :** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

ATENCIÓN - Provoca irritación ocular grave. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Llevar guantes de protección. Si persiste la irritación ocular : Consultar a un médico. Mantener fuera del alcance de los niños. Consultar a un médico en caso de molestia. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS :** Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. proseguir con el lavado.

THOUY

BP 70539 - 81107 Castres cedex
France
+33 (0)5 63 62 70 33

B26102T UFI : 4YE7-OENN-5008-DJK7
N° de LOT : voir sur le haut du flacon
LOT No : See packaging / Lot : Ver envase



070323